



CANADA

# COMMUNIQUÉ

No. 51

FOR IMMEDIATE RELEASE  
AUGUST 11, 1970

Airline agreement made for international  
air services between Canada and Trinidad  
and Tobago, signed at Ottawa on August 10, 1970.  
The agreement was signed by Mr. John Diefenbaker,  
Prime Minister of Canada, and Mr. Eric Williams,  
Prime Minister of Trinidad and Tobago, in behalf of the Government  
of Canada and the Government of Trinidad and Tobago.

The agreement provides for the operation of  
international scheduled air services between Canada  
and Trinidad and Tobago, points in the  
United States, and designated carriers for each country  
Air Canada and Pan American World Airlines.

On April 20, 1970, the first to be signed with a  
non-English-speaking country, will formalize routes which  
have been served by Air Canada and by TAA since May, 1969,  
and to facilitate development of mutually beneficial  
economic and diplomatic relations between  
the two countries.

## Signing of Canada-Trinidad and Tobago Air Agreement

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS  
MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES

The Acting Secretary of State for External Affairs, the Honourable Charles Drury, announced that an Air Transport Agreement with the Government of Trinidad and Tobago was signed today in Port-of-Spain. The Agreement was signed by Mr. G.A. Rau, Canadian High Commissioner in Trinidad and Tobago on behalf of the Government of Canada, and by the Honourable F.C. Prevatt, Minister of External Affairs, on behalf of the Government of Trinidad and Tobago.

The Agreement provides for the operation on a regular basis of scheduled air services between Canada and Trinidad and Tobago via intermediate points in the Eastern Caribbean. The designated carriers for each country will be Air Canada and British West Indies Airlines.

This Agreement, the first to be signed with a Commonwealth Caribbean country, will formalize routes which have been served by Air Canada and by BWIA since May, 1969, and will lead to the further development of mutually beneficial and important economic and commercial relations between the two countries.



CANADA

# communiqué

No. 51

POUR DIFFUSION IMMEDIATE  
LE 11 AOUT 1970

FHIL

Le 10 août 1970, au cours d'un accord de coopération entre les gouvernements de la République du Canada et de la Trinité et Tobago, une convention a été signée par le ministre des Affaires étrangères et le ministre des Affaires étrangères et de la Défense, officiellement dénommée convention de l'aviation commerciale entre le Canada et la Trinité et Tobago.

Le document, intitulé "Accord relatif à la coopération entre le Canada et la Trinité et Tobago dans le domaine aérien", stipule que les compagnies aériennes canadiennes Air Canada et les compagnies aériennes de la Trinité et Tobago devront être autorisées à opérer des vols réguliers entre les deux pays.

Ensuite, le présent accord sera signé avec l'autorité aérienne nationale canadienne officielle, soit la Commission de l'aviation civile du Canada, et sera ratifié par les deux nations. Il devra également être approuvé par les deux législatures et déposés aux deux chambres respectives.

## SIGNATURE D'UN ACCORD AERIEN ENTRE LE CANADA ET LA TRINITE ET TOBAGO

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS  
MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES

Le Secrétaire d'Etat suppléant aux Affaires extérieures, M. Charles Drury, annonce qu'un Accord de transport aérien conclu avec le Gouvernement de la Trinité et Tobago a été signé aujourd'hui à Port d'Espagne. C'est M. G.A. Rau, Haut-Commissaire du Canada auprès de la Trinité et Tobago, qui a signé l'Accord au nom du Gouvernement canadien et M. F.C. Prevatt, ministre des Affaires extérieures, qui l'a signé au nom du Gouvernement de la Trinité et Tobago.

L'Accord prévoit l'établissement de services aériens réguliers entre le Canada et la Trinité et Tobago via des points intermédiaires situés dans les Antilles orientales. Les transporteurs désignés pour chaque pays seront Air Canada et les British West Indies Airlines.

Cet Accord, le premier qui est signé avec un pays des Antilles du Commonwealth, rendra officielle l'exploitation des routes que desservent depuis mai 1969 Air Canada et les British West Indies Airlines. Il favorisera une plus grande expansion des relations économiques et commerciales importantes qui existent entre les pays à leur avantage mutuel.